



## MUNKANAPLÓ

ERASMUS+ 2017-1-HU01-KA102-035413

NYITOTT (MŰHELY ÉS IRODA) AJTÓK AZ EU-BA II.

**Oláh Levente**

Név

**Gazdasági informatikus**

Szakma

**10.C**

Osztály

**A 2017. szeptember 10. és 2017. október 7. között  
WALDKIRCHENBEN megvalósított szakmai gyakorlatról**



**A német partner: Staatliche Berufsschule Waldkirchen**



## A szakmai gyakorlatról általában

(A táblázat igény szerint bővíthető!)

<b>A gyakorlati hely neve:</b>
A waldkircheni iskola a grafenau telephelye, majd a waldkircheni középiskola.
<b>Tevékenysége(i):</b>
Az iskolák adminisztrációját látják el az irodákban, és mivel Németországban szeptember közepén kezdődik csak az iskola, sok elintézendő feladat volt.
<b>A szakmai gyakorlat helyszíne:</b>
Grafenau Schärdinger Str. 9, 94481 Grafenau, Berufsschule Freyunger Str. 8, 94065 Waldkirchen.
<b>A szakmai gyakorlat vezetőjének neve:</b>
Michael Anderle
<b>Beosztása:</b>
Erasmus projektvezető
<b>Mutasd be pár mondatban a németországi gyakorlati helyedet!</b>
Egy szép iskola szép irodájában voltunk. Mindkét épület nagyon szép, tiszta és modern. Az irodák tágasak, jól fel vannak szerelve IT eszközökkel.



**Mutasd be a munkahelyi légkört, a munkához való hozzáállást, a tapasztalt munkakultúrát!**

A munkahelyi légkör nagyon tetszett, mindenki motivált volt és barátságos. A németeknek a munkaidő „szent”, fontos, de ha letelik, akkor másodpercre vége van. Az irodai dolgozók türelmesek voltak velünk és természetesen egymással is, az iskolai vezetőkre ez már nem annyira igaz.



## Mutasd be a végzett munkát!

Írd le, hogy milyen konkrét tevékenységeket végeztetek Németországban a szakmai gyakorlat során, milyen szakmai feladatokat oldottatok meg. Milyen (új) eljárásokkal, módszerekkel ismerkedtél meg, illetve – ha előfordult – a hazai munkahelyedhez képest hogyan csinálják másként az egyes munkafolyamatokat?

(A táblázat igény szerint bővíthető!)

1. hét	09. 11. – 09. 15.
<b>A MUNKA LEÍRÁSA</b>	
<p>Szakmai gyakorlatot biztosító iskola Waldkirhenben van, első nap a kísérő tanárokkal felkerestük, és „bemutatkoztunk”. A szakképzést és az iskola életét röviden bemutatta az intézmény igazgatója, Uwe Burghardt, majd Herr Michael Anderle következett, aki az Erasmus projektek vezetője. A gyakorlatot a waldkircheni szakképző iskola grafenau telephelyén kezdtem. A feladatunk az volt, hogy segítsünk a titkárnőnek, és az iskolatitkárnak az adminisztratív munkákban. Például faxolni kellett, nyomtatni, sorba rendezni az iskolai papírokat, az adminisztrációban segítettünk: adatokat rögzítettünk és excel táblázatokat készítettünk és töltöttünk ki. Nagyon élvezem az ott végzett munkát, sokat fénymásoltam és faxoltam. Az első héten a titkárságon dolgoztam, és az ottani titkárnőnek segitettem. Bemutatták az iskolát, a helyiségeket és a munka eszközeit. Az ott dolgozó tanárok nagyon kedvesek és mosolygósak voltak velem. Eskü élveztem a munkát, az eszközök nagyon fullosak voltak, full extrás minden. Az iskola hatalmas, egy emelet akkora, mint nálunk az egész iskola.</p>	
<b>Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések</b>	
magyarul	németül
étkezés	die Mahlzeit
pontosan	genau
fénymásolás	das Kopieren
faxolás	das Faxen
titkárság	die Sekretariat



## 2. hét

09. 18. – 09. 22.

### A MUNKA LEÍRÁSA

A 2. héten is ugyanott töltöttem a gyakorlatomat. Még mindig a titkárságon töltöttem a munkaidőmet. Mivel már tisztában voltam azzal, hogy mihez értek, az adatrögzítést bízták rám. Mivel elég gyorsan tudok „gépelni”, ezért ezt a képességemet hasznosították, elég sok adatállományt készítettem, és frissítettem. Szintén jó volt minden, egyre jobban megértettem már, hogy mit szeretnének mondani. A hét vége felé már kajak élveztem a munkát, mert mindig megdicsértek, ha valamit jól csináltam, és megköszönték.

### Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések

magyarul	németül
bemutatni	vorstellen
telefonálni	telefonieren
számítógépet bekapcsolni	den Computer einschalten
letölteni	herunterladen
feltölteni	hochladen

## 3. hét

09. 25. – 09. 29.

### A MUNKA LEÍRÁSA

Sajnos Grafenauba nem tudtuk megoldani, hogy kijussunk, és a grafenai telephelyen is azt mondták, hogy nem tudnak több munkát adni nekünk. Komoly gondot jelentett, hogy Grafenau több, mint 30 km-re van és a helyközi buszok szeptember 1-től nem jártak. Ezért különleges feladatot talált ki nekünk Herr Anderele. , Egy kiadványt kell készítenünk, ahol egy adott témán belül 50 szót kell keresni, majd ezeket a szavakat lefordítani németre, illetve angol nyelvűre. A különlegesség még az volt, hogy minden szóhoz képet is kellett keresni. Különböző témakörökben kezdtünk gondolkodni. Azért itt sem ment minden könnyen, mert a rendelkezésünkre bocsátottak két, Internetkapcsolattal rendelkező számítógépet, de a jelszót nem kaptuk meg, ezért nem tudtuk a saját gépeinken dolgozni, az adatátvitelt valahogy meg kellett oldani. Ez a hét azért volt érdekes, mert bemehettünk néhány órára, és beengedtek a tanműhelyekbe is.



### Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések

magyarul	németül
kiadvány	e Ausgabe
letöltés	das Downloaden
beillesztés	das Einfügen
dokumentum	das Dokument
keresés	die Suche

### 4. hét

10. 02. – 10. 06.

### A MUNKA LEÍRÁSA

Ezen a héten az első napon a Városházán voltunk, megnéztük az épületet belülről, és egy ügyintéző elmagyarázta nekünk, hogy mit csinálnak ott. Az épület a város központjában van, szép, az irodákban modern gépek vannak.

Kedden nemzeti ünnep volt, ezért nekünk sem kellett dolgozni menni, ami azért is jó volt, mert a hétvégi kétnapos kirándulást még nem hevertük ki teljesen, és ezen a napon nem volt korán ébresztő! A közösen elkészített ebéd elfogyasztása után elmentünk a környékünkön lévő, nemrég megnyitott fürdőbe, ami jó szórakozás volt.

A 4. héten is folytattuk a kiadvány elkészítését, itt azonban már inkább a kiadványt formailag szerkesztettük és a hiányzó képeket próbáltuk letölteni, ami komoly nehézséget jelentet, mert a szállásunkon nem működik a wifi, az iskolában pedig csak két gépen érhető el az Internet, hiába visszük a saját laptopjainkat, nem kapunk hozzáférést és ez megnehezíti a feladatunk végrehajtását.

### Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések

magyarul	németül
munkaidő	die Arbeitszeit
nyomtatni	drucken
gépelni	tippen
szótár	das Wörterbuch
kép	das Bild



## Szabadidős programok

A munka után jól esik a pihenés!

Írd le, hogy milyen élményeket, emlékeket szereztél a programokon! Ha készítettél fényképeket, mindegyik programhoz mellékelj egyet, a kedvencedet!

(A táblázat itt is igény szerint bővíthető!)

Utazás	09. 10.
<b>A PROGRAM LEÍRÁSA</b>	
<p>Az híres utazás reggel 5 órakor kezdődött. Az elején még tök jó volt az út, itt még csendben volt a Máté és a Krisztián is. De sajnos ez az állapot nem tartott sokáig. Nem telt el túl sok idő és már el is kezdtek magyarázni... és négy hétig csak mondták a magukét. Az elején még úgy terveztem, hogy az út nagy részét alvással fogom tölteni, ez azonban elég gyorsan megváltozott. Tiszta Fábry showban éreztem magamat. Krisztián szerencsére bealudt, de a Máté csak nem bírta kiszabadulni a Fábrys flashból. Olyan műsort levágtak azok ott nekem, hogy azt sem tudtam hol vagyok. Tiszta örömeimben voltam, hogy végre átértünk az osztrák határon, én a kis okos fejemmel azt hittem, hogy max 3 óra és már megérkezünk a fullos szállásra, aztán a fullos szállás helyett a fullos rendőrök kezébe kerültünk. Ott osztották a műsorukat, hogy túlsúlyos a busz (személyes sértésnek vettem) Onnantól az út elég simán zajlott, de a két arc még mindig fábryt haluztak. A busz kicsit keringett Waldkirchenben, mire megtaláltuk a panziót. Szerintem ez volt az ismerjük meg sötétben Waldkirchent mozgalom első állomása. Mikor megérkeztünk a szállásra, a Großmutter fogadott minket, jó diákhöz illően köszöntem is neki.</p>	
<b>Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések</b>	
magyarul	németül
büntetés	die Strafe
benzinkút	die Tankstelle
túlsúly	das Übergewicht
étkezés	die Mahlzeit
megálló	die Haltestelle



## Berendezkedés és a hétköznapok

### A TEVÉKENYSÉGEK LEÍRÁSA

Ahogy megérkeztünk egyből nekieszem a hatalmas egy részből álló szekrénynek, és megtöltem a ruháimmal, cipőimmal és a fuxokkal. Bár ketten voltunk egy szobában, a szobatársamnak nem sok hely maradt. A panzió tök retró volt, bár az ablakok műanyagból készültek, és jól zártak, és még a fűtés is működött, amire nagy szükség volt, mert az első két hétben, ahhoz képest, hogy csak szeptember volt, nagyon ócska időt fogtunk ki, szinte minden nap esett az eső, és a naptól is alig láttunk valamit, de legalább fűjt a szél.

Egyik szinten a fiúk, másikon a lányok voltak elszállásolva. Szintenként volt egy fürdő és egy wc, ami okozott konfliktusokat, főleg a kísérő tanároknál a tisztasági állapotuk.

Az Internet az elején még mutatott valamit magából, de néhány nap után elérhetetlen volt. A wifinek is kicsi volt a teljesítménye, de hogy ez még ne legyen elég, az egész városban gond volt az Internetszolgáltatással, nagyjából végig, amíg kinn voltunk.

A szobáinkat és a közös helyiségeket nekünk kellett takarítani, de az biztos, hogy a „rend” fogalma nem azt jelenti a kísérő tanárnőknek, mint nekem.

### Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések

magyarul	németül
szekrény	r Schrank
tükör	r Spiegel
függöny	e Gardine
ágynemű	e Bettwäsche
porszívó	der Staubsauger





## 1. hétfője

09. 16 – 17.

### A PROGRAMOK LEÍRÁSA

A buszút nagyon jó volt, a buszsofőr tiszta műsoros arc, felcsapta a muzsikát, innentől elszabadultak a kedélyek, vígan énekeltünk, míg Regensburgba értünk. A vidámság ránk is fért, mert pocsék idő fogadott, és csak tovább romlott a nap során. Viszonylag gyorsan odaértünk, nem volt 150 km a távolság, és Németországban a nagyvárosok között autópályák vannak, és gyors a haladás, még akkor is, ha éppen javítják a pályákat.

A hajótúra érdekes és izgalmas volt. Ennél már csak a városnézés volt jobb. Felültünk ugyanis egy városnéző buszra, aminek nagy ablakai voltak és még a teteje is majdnem végig átlátszó volt. A buszban monitor mutatta az épületet, amit épp láttunk, illetve az épületek történetét mondta el a narrátor. Megnéztük a város nevezetességeit és nem kellett gyalogolni érte, és ez így nagyon jó volt. A busz állomása Regensburgi dóm mellett volt, oda is bementem, hatalmas és különleges épület!

A zuhogó, hideg eső miatt a délutánt nem vásárolgatással töltöttük, hanem közkívánatra vissza mentünk a panzióba, ahol együtt megvacsoráztunk, majd filmeztünk.

Másnap a takarítás és a közös főzés kötelező volt, de legalább sokáig hagytak aludni.

### Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések

magyarul	németül
hajó	das Schiff
városnézés	die Stadtbesichtigung
kikötő	r Hafen
híd	e Brücke
torony	r Turm



2. hétvége	09. 23 – 24.
<b>A PROGRAMOK LEÍRÁSA</b>	
<p>A második hétvégén is elmentünk egy fullos helyre berándulni. Különbusszal utaztunk, és mivel Passau viszonylag közel van, nagyon hamar oda is értünk. Az elején elmentünk megnézni a város nevezetességeit. A sok szép (tényleg szép! nem romos egyik sem, mindegyik fel van újítva, meg van csinálva) épület megnézése közben lementünk a Duna partjára, mert a város arról híres, hogy három folyó itt folyik össze, a Duna, az Inn és az Ilz. Utána elmentünk a sétálóutcába, és egy nagy bevásárlóközpontba, ahol elköltöttem minden pénzem. A város nagyon szép volt, eskü tetszett.</p>	
<b>Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések</b>	
magyarul	németül
bevásárlás	der Einkauf
megvenni	kaufen
kicserélni	austauschen
akció	das Sonderangebot
ebédelni	zu Mittag essen



### 3. hétvége

09. 30 – 10. 01.

#### A PROGRAMOK LEÍRÁSA

Ez a hétvége volt a kedvencem. Reggel korán indultunk a busszal és az még az érdekes, hogy női sorőrünk volt, egy 35 személyes nagy buszon. Az utazás nagyon hosszú volt. Elég sokszor bedobtam a szunyát útközben. Volt egy nagyobb megállónk Friedrichshafen városában. Ott pár haverral bedobtunk egy gyrost, ami nem volt a legjobb, de legalább ettünk valamit. A város viszont szép volt! Nyüzsgött, mert nagyon szép idő volt, és ami a legfontosabb: a Bódeni tó partján van, és az idegenforgalmat az is fellendíti, hogy a tó túlsó partja Svájc. A kikötőben néztük a hajókat, a kompokat, sok volt, jöttek-mentek. Felmentünk a kilátóba, ami a kikötőben egy móló végén épült. Én nem szeretem a magasságot, de a kilátás fullos volt a tetejéről. Bementem a Zeppelin-múzeumba is, ami szintén a tó partján van. A legjobban itt a lezuhant Hindenburg léghajó képes sztorija tetszett.

Az esti órákban megérkeztünk Rustba, egy nagyon modern, új apartmanba, ahol eltöltöttük az éjszakát, az egész csapat egy apartmanban volt, nem volt zsúfolt, mindenkinek volt saját ágya, melegvíz a hatalmas fürdőszobában, és végre használható wifi volt, ami akkor sem fagyott le, ha mindannyian rákattantunk!!!

A svédasztalos reggeli után elindultunk gyalog az Európa-Parkba. 10 perc séta után már meg is érkeztünk. Ahogy beléptem a kapun olyan érzés fogott el, mintha Disneyworld-ben lennék. Nagyon szépek voltak a díszletek meg minden. Felültünk egy hatalmas hullámvasútra. Az első attrakció után azt hittem meghalok, utána már nem volt olyan rossz, a végére már eskü, élveztem az egészet. Nagyon tetszett ez a kirándulás, ez volt a kedvencem az összes közül. Nagyon örültem, hogy eljuthattam ide.

Az út hazafelé hosszú volt, hiszen több, mint 600 km kellett megtennünk, hogy a szállásunkra érjünk, de nagyon jó időt ment a sofőr, még éjfél előtt a panzióba értünk.

#### Új / ismételt / sokszor használt szavak, kifejezések

magyarul	németül
hullámvasút	e Achterbahn
sorban állni	Schlange stehen
várakozás	das Warten
belépőjegy	die Eintrittskarte
nevetés	s Lachen



## A projekt összefoglalása, értékelése

(A táblázat igény szerint bővíthető!)

<b>Én elsősorban azt vártam ettől a projektől, hogy...</b>
A német nyelvtudásom és a szakmai tudásom is sokat fog fejlődni.
<b>Attól félttem a legjobban, hogy...</b>
Honvágyam lesz, és nem fogok jól kijönni a többiekkel.
<b>A németországi munkahelyemen az volt a legjobb, hogy...</b>
Kedvesek voltak az emberek, nem kellett soha sietni.
<b>A németországi munkahelyemen az tetszett a legkevésbé, hogy...</b>
Nem volt ilyen, de sajnáltam, hogy nem járhattunk tovább Grafenauba.
<b>A szállásról az a véleményem, hogy...</b>
Az egyetlen dolog, ami jó volt ebben a szállásban azok az ágyak.
<b>Az ellátásról (étel, körülmények) az a véleményem, hogy...</b>
A kaják nagyon finomak voltak mindig, a körülmények kb. jók voltak.
<b>A szabadidős programokban az tetszett a legjobban, hogy...</b>
Sok szabadidőt kaptunk és a kulturprogram általában szabadon választható volt.
<b>A szabadidős programokban az nem tetszett, hogy...</b>
Nem volt olyan, ami nem tetszett én mindenhol jól éreztem magam.
<b>A szabadidős programok közül a következő tetszett a legjobban: (miért?)</b>
Az Európa-Park volt a kedvencem, mert még soha nem voltam ilyen helyen és nagyon élveztem, főleg a Silver Star-t!



**A szabadidős programok közül a legkevésbé tetszett: (miért?)**

A legelső kirándulás nem tetszett annyira, szerintem nem volt annyira érdekes.

**Szerzettél-e új ismereteket, képességeket a projekt során, ha igen, melyek ezek?**

Megtanultam együttélni másokkal. Nemcsak bulizni, hanem tényleg együtt élni.

**Úgy érzed, hogy a nyelvtudásod jelentősen fejlődött a négy hét során?  
(ha igen, mely területeken, ha nem, miért nem?)**

Szerintem nem fejlődött nagyon a nyelvtudásom mivel nem beszéltem túl sokat németekkel. De szerencsére az angolul elég sokmindent tudtam kezdeni a grafenau munkahelyen.

**Értékeld a négy hetet! Mi jut eszedbe először, mi tetszett a legjobban, mi nem tetszett?**

A legjobban a társaság tetszett, nagyon összeszoktunk egymással és jókat műsoroztunk (főleg én).

**Ha a jövő tanévben is lesz nyertes Erasmus+ pályázata az iskolának, mit mondanál a jelentkezőknek?**

Azt hogy ne féljenek jelentkezni, nagyon nagy élmény lesz.